

No. 460495 green
No. 460496 orange
No. 460497 pink
No. 461650 red
No. 461651 blue

Scooter KickLight



just play

DE - Gebrauchsanleitung
GB - Instruction
FR - Notice
IT - Istruzione
ES - Instrucción

CZ - Návod k použití
PL - Instrukcja użytkowania
NL - Gebruiksaanwijzing
SK - Návod na použitie

EN 14619:2019



DE - Allgemeine Hinweise

JAMARA e.K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Montage, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

FR - Consignes générales

La société JAMARA e.K. n'assume aucune responsabilité des dommages subis par le produit ou occasionnés par le produit si ces dommages résultent d'un emploi ou utilisation incorrects. Le Client est lui-même responsable de l'emploi et utilisation corrects, ceci comprenant en particulier le montage, l'application et le champ d'application. Il faut prendre connaissance du contenu du mode d'emploi qui contient des informations importantes et des indications d'avertissement.

IT - Indicazioni generali

L'azienda JAMARA e.K. non risponderà dei danni causati al prodotto o dal prodotto, qualora esse derivino dall'uso o dall'utilizzo non conforme. Il cliente sarà pienamente responsabile del corretto uso e del corretto utilizzo. Ciò riguarda, in particolare, il montaggio, l'applicazione, la scelta dell'area di applicazione. A tal fine sarà necessario prendere conoscenza delle istruzioni per l'uso, contenenti informazioni e avvertenze importanti.

ES - Información general

JAMARA e.K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el montaje, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

CZ - Obecné informace

JAMARA e.K. a její distributoři nebo prodejci nenesou žádnou odpovědnost za jakékoliv poškození produktu (modelu) nebo zranění osob špatným použitím nebo nesprávným zacházením. Zákazník nese plnou odpovědnost za správné používání produktu bez omezení, řízení, sestavení, výběru adekvátní plochy pro používání apod. Před prvním použitím produktu si prosím pečlivě pročtěte návod k použití, který obsahuje kromě jiného důležité upozornění a varování.

PL - Wykluczenie odpowiedzialności

Firma JAMARA e.K. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na samym produkcie bądź za jego pośrednictwem jeżeli szkody te wynikają z nieprawidłowej obsługi bądź z niepoprawnego posługiwania się produktem. Wyłącznie klient ponosi całkowitą odpowiedzialność za poprawną obsługę i poprawne posługiwanie się produktem: obejmuje to w szczególności montaż, użytkowanie aż po wybór obszaru zastosowania. Prosimy zapoznać się w tym celu z instrukcją obsługi i użytkowania, która zawiera ważne informacje oraz wskazówki ostrzegawcze.

NL - Uitsluiting van de aansprakelijkheid

De firma JAMARA e.K. is niet aansprakelijk voor schade ontstaan aan het product zelf of door gebruik ervan indien deze schade voortvloeit van onjuiste bediening of foutief gebruik van het product. De klant zelf is uitsluitend aansprakelijk voor de correcte bediening en juist gebruik van het product: het omvat met name de montage, het gebruik en de keuze van het toepassingsgebied. Wij vragen gaarne kennis te nemen van de bedienings- en gebruiksaanwijzing die cruciale gegevens en waarschuwing omvat.

SK - Vylúčenie zodpovednosti

Firma JAMARA e.K. nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú na výrobku alebo jeho prostredníctvom, pokiaľ tieto škody vzniknú nesprávnou obsluhou alebo nesprávnym používaním výrobku. Zodpovednosť za správnu obsluhu a správne používanie výrobku nesie výhradne zákazník. Toto sa týka hlavne montáže, používania až k výberu oblasti použitia. Za týmto účelom sa prosím zoznámte s návodom na použitie, ktorý obsahuje dôležité informácie a upozornenia.



DE

- Achtung! Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Die Montage sollte ausschließlich von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Das Modell enthält Kleinteile, die von einem Erwachsenen angebracht werden müssen. Halten Sie bei der Montage Kinder fern.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.
- Max. Gewicht: < 50 kg (Klasse B)

GB

- Attention! Use only under the direct supervision of an adult.
- Assembly should be carried out by an adult. The model contains small parts that need to be applied by an adult. Keep Children away during assembly.
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge.
- Maximum weight: < 50 kg (Class B)

FR

- Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte!
- L'assemblage doit impérativement être réalisé par un adulte. Le kit d'assemblage du modèle comporte des petites pièces qui doivent être mises en place par un adulte. Eloignez les enfants lors de l'assemblage.
- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et / ou les connaissances pour être.
- Poids max. < 50 kg (Classe B)

IT

- Attenzione! Utilizzare solo sotto la diretta sorveglianza di un adulto!
- Il montaggio deve essere effettuato solo da un adulto. Il modello contiene piccole parti che devono essere applicate da un adulto. Tenere i bambini lontano dal montaggio.
- Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche limitate, con limitazioni sensoriale o mentali oppure mancanza di esperienza e/o di conoscenza.
- Peso massimo: < 50 kg (Classe B)

ES

- Atención! Usado bajo la supervisión directa de un adulto!
- El montaje debe ser realizado por un adulto. El modelo contiene piezas pequeñas, que deben ser aplicados por un adulto. Mantener los niños alejado del montaje.
- Es producto no es para personas (incluidos niños) con discapacidad física, mental y sensoriales. O ninguna experiencia ni conocimiento.
- Peso máximo: < 50 kg (Clase B)

CZ

- Upozornění: Používejte pouze pod dohledem dospělého.
- Sestavení modelu by mělo být provedeno dospělým. Model obsahuje malé součástky, které je nutné instalovat pouze dospělou osobou. Při sestavování modelu jej držte dál od dětí.
- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej užívali osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) a nedostatečnými zkušenostmi a/ nebo znalostmi, pokud nejsou pod dozorem příslušné osoby, která dbá o jejich bezpečnost a sdělí instrukce.
- Maximální hmotnost: <50 kg. (Třída B)

PL

- Uwaga! Stosować pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.
- Montaż powinien być przeprowadzony wyłącznie przez osobę dorosłą. Model zawiera małe części, które mogą być instalowane wyłącznie przez osoby dorosłe. Podczas montażu dzieci powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (wraz z dziećmi) z ograniczonymi umiejętnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wystarczającej wiedzy do obsługi urządzenia.
- Maks. Masa: < 50 kg (klasa B)

NL

- Opgelet! Alleen gebruiken onder direct toezicht van een volwassene.
- De montage dient door een volwassene te worden uitgevoerd. Het model bevat kleine onderdelen die moeten worden aangebracht door een volwassene. Houd kinderen uit de buurt tijdens de montage.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis.
- Maximaal gewicht: < 50 kg (Klasse B)

SK

- Pozor! Používajte pod priamym dohľadom dospeljej osoby.
- Montáž môže vykonávať len dospelá osoba. Model obsahuje malé časti, ktoré môžu inštalovať len dospelí. Počas inštalácie, deti by mali byť v bezpečnej vzdialenosti.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo má dostatočné skúsenosti alebo znalosti na obsluhu spotrebiča zariadenie.
- Maximálna hmotnosť: < 50 kg (trieda B)

**DE - Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass die Produkte, „Kick Light Scooter, No. 460495, No. 460496, No. 460497, No. 461650, No. 461651“ den Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.jamara-shop.com/Konformitaet

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the products „Kick Light Scooter, No. 460495, No. 460496, No. 460497, No. 461650, No. 461651“ comply with Directives 2014/30/EU, 2011/65/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity

FR - Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que les produits „Kick Light Scooter, No. 460495, No. 460496, No. 460497, No. 461650, No. 461651“ sont conformes aux Directives 2014/30/UE, 2011/65/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse suivante Adresse Internet disponible: www.jamara-shop.com/Conformity

IT - Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che i prodotti „Kick Light Scooter, No. 460495, No. 460496, No. 460497, No. 461650, No. 461651“ sono conformi alle Direttive 2014/30/UE, 2011/65/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

ES - Declaración de conformidad

Por la presente JAMARA e.K. declara que los productos „Kick Light Scooter, No. 460495, No. 460496, No. 460497, No. 461650, No. 461651“ cumplen con las Directivas 2014/30/UE, 2011/65/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

CZ - Prohlášení o shodě

Společnost JAMARA e.K. tímto prohlašuje, že produkty „Kick Light Scooter, No. 460495, No. 460496, No. 460497, No. 461650, No. 461651“ odpovídají směrnicím 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.jamara-shop.com/Conformity

PL - Deklaracja zgodności

Niniejszym firma JAMARA e.K. oświadcza, że produkty „Kick Light Scooter, No. 460495, No. 460496, No. 460497, No. 461650, No. 461651“ jest zgodny z dyrektywami 2014/30/EU, 2011/65/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.jamara-shop.com/Conformity

NL - Conformiteitsverklaring

De firma JAMARA e.K. verklaart hiermee dat het Product, „Kick Light Scooter, No. 460495, No. 460496, No. 460497, No. 461650, No. 461651“ aan de richtlijnen 2014/30/EU, 2011/65/UE voldoet.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.jamara-shop.com/Conformity

SK - Vyhlásenie o zhode

Týmto firma JAMARA e.K. vyhlasuje, že Produkt „Kick Light Scooter, No. 460495, No. 460496, No. 460497, No. 461650, No. 461651“ je v súlade so smernicami 2014/30/EU, 2011/65/UE.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledovnej internetovej adrese: www.jamara-shop.com/Conformity



DE - Lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.

GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.

FR - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurité avant tout utilisation de ce produit!

IT - Vi preghiamo di leggere attentamente la istruzione completa e Istruzioni per la sicurezza prima di usare il modello.

ES - Lea atentamente la instrucción completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento

CZ - Před spuštěním modelu si pečlivě přečtete celý návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.

PL - Przed uruchomieniem modelu prosimy o staranne przeczytanie całej instrukcji obsługi i informacji dotyczących bezpieczeństwa.

NL - Lees zorgvuldig de volledige handleiding en de veiligheidsinstructie voordat het model wordt gestart.

SK - Pred spustením modelu sa dôkladne oboznámte s celým návodom na použitie a bezpečnostnými pokynmi.



DE - Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt das Fahrzeug betreiben. Lassen Sie Ihr Kind während es mit dem Modell fährt nicht aus den Augen.

GB - To prevent accidents and injuries, DO NOT leave your Child unattended during operation of the vehicle. Never let your Child out of your sight while the driving a vehicle.

FR - Pour prévenir les accidents et les blessures ne laissez JAMAIS votre enfant conduire sans surveillance. Ne laissez pas votre enfant conduire le model hors de votre vue.

IT - Per evitare incidenti e infortuni, non lasciare MAI il suo bambino incustodito usare il veicolo. Non lasciate il suo bambino durante la guida del Modello fuori dalla sua vista.

ES - Para evitar accidentes y lesiones NUNCA deje su niño desatendido a operar el vehículo. No deje su niño mientras conduce con el vehículo de su vista.

CZ - Aby se předešlo nehodám a zraněním, Vaše dítě NIKDY nesmí provozovat vozidlo bez dozoru. Pokud si dítě hraje s modelem, nikdy je neztrácejte z dohledu.

PL - Aby uniknąć wypadków i obrażeń, NIGDY nie pozwól dziecku obsługiwać pojazdu bez nadzoru. Nie spuszczać dziecka z oczu podczas jazdy modelem.

NL - Om ongevallen en letsels te voorkomen, mag het kind het voertuig NOOIT zonder toezicht besturen. Verlies het kind nooit uit het oog wanneer het aan het spelen met een model is.

SK - Aby sa zabránilo nehodám a zraneniam, dieťa NIKDY nesmie vozidlo viesť bez dozoru. Keď sa dieťa hrá s modelom, nikdy ho nestrácajte z dohľadu.



DE - Mit dem Modell darf NICHT auf öffentlichen Straßen oder Plätzen oder sonstigen gefährlichen Stellen gefahren werden. Betreiben Sie das Modell nur an Orten wie z. B. private Parkplätze, Privatgrundstücke oder an sonstigen ungefährlichen Plätzen. Achten Sie darauf, das keine Menschen oder Tiere gefährdet sind.

GB - DO NOT use the vehicle on public roads or places or other dangerous locations. ONLY operate the Ride On Car in places such as private parking, private land or other safe locations. Make sure that no person or animal is endangered.

FR - Il n'est pas autorisé avec le véhicule de se déplacer sur les voies ou des places publiques, des pentes ou autres endroits dangereux. Manoeuvrez le véhicule que dans des endroits tels que des parkings ou terrains privés ou autre emplacement pas dangereux. Assurez-vous qu'aucune personne ou animal soient menacés.

IT - È proibito guidare il modello su strade pubbliche, aree pubbliche, in discesa o altri luoghi pericolosi. Usare il modello solo in posti come parcheggio privato, terreno privato oppure luoghi non pericolosi. Fare attenzione e di non mettere in pericolo vite umane oppure animali.

ES - No usar el modelo en las vías pública o sitios, declive o sitios peligrosos. Usar el modelo solo en puestos como aparcamiento privados, terreno privado o otros sitios no peligrosos. Asegúrese, de no poner en riesgo personas o animales.

CZ - Model nesmí být používán na silnicích nebo na veřejných místech nebo na jiných nebezpečných místech. Model by měl být používán pouze v místech, jako jsou soukromá parkoviště, soukromé pozemky nebo na jiných bezpečných místech. Dávejte pozor, aby nedošlo k ohrožení jiných osob nebo zvířat.

PL - Nie wolno jeździć modelem po drogach publicznych, placach i innych niebezpiecznych miejscach. Model należy obsługiwać tylko w miejscach takich jak prywatne parkingi, posesje prywatne lub inne bezpieczne miejsca. Upewnij się, że żaden człowiek ani zwierzę nie jest narażone na niebezpieczeństwo.

NL - Het model mag NIET op wegen of op openbare plaatsen of op andere gevaarlijke plaatsen worden gebruikt. Het is enkel toegestaan het model op plaatsen zoals privéparkeerterreinen, privépercelen of andere beveiligde plekken te gebruiken. Zorg ervoor dat mensen of dieren niet in gevaar komen.

SK - Model sa NEMŮŽE používať na cestách alebo na verejných či iných nebezpečných miestach. Tento model by sa mal používať iba v miestach, ako sú súkromné parkoviská, súkromné pozemky alebo iné bezpečné miesta. Dajte pozor, aby ste neohrozili ľudí alebo zvieratá.



DE - Das Fahrzeug besitzt keine Bremse, oder Feststellbremse. Betreiben Sie das Fahrzeug deshalb nicht an Steigungen oder Gefällen und sichern Sie es beim Abstellen gegen selbstständiges Wegrollen.

GB - The vehicle has no brake or parking brake. Do not operate the vehicle uphill or downhill, and secure it when parking.

FR - La voiture n'est pas équipée de freins ou frein à main. De ce fait n'utilisez pas ce modèle aux endroits pentus, ascendant ou descendant, et assurez-vous que une fois votre voiture parkée, celle-ci ne peut pas rouler par elle-même.

IT - La vettura non è dotata né di freno manuale né freno di sicurezza. Non usare il modello in salita oppure discesa, si rischia di perdere e/o danneggiare sia il veicolo che altre cose/persona. Inoltre, assicurarsi che non possa muoversi o scivolare mentre è fermo.

ES - El vehículo no tiene frenos separados. No usar el modelo en subidas o declive, riesgo de perder o dañar el modelo. Asegurarse de que el vehículo no se mueva.

CZ - Model nemá žádnou brzdu nebo parkovací brzdu. Proto nesmí být vozidlo používáno na svazích nebo srázích a musí být zajištěno proti samovolnému rozjetí při parkování.

PL - Model nie posiada żadnych hamulców ani hamulca postojowego. Dlatego nie wolno użytkować pojazdu na pochyłościach lub zboczach i trzeba zabezpieczać go przed przetoczeniem podczas parkowania.

NL - Het model bezit geen remmen of parkeerrem. Het voertuig mag dus niet op hellingen worden gebruikt en moet het tijdens het parkeren tegen weggrollen worden beveiligd.

SK - Model nemá brzdy ani parkovaciu brzdu. Preto nie je povolené používať vozidlo na svahoch alebo úbočiach a musí byť zabezpečený pred jazdou počas parkovania.

**DE - ACHTUNG**

- Für ein sicheres Fahren stellen Sie zunächst sicher, dass Kinder zusätzlich die folgenden Regeln begreifen und befolgen:
 - Niemals ohne Schuhe fahren.
 - Niemals bei Dunkelheit fahren.
 - Mit Schutzrüstung zu benutzen.

GB - DANGER

- For safe driving, you should make sure that your Child understand and adheres to the following rules:
 - Never drive without shoes.
 - Never drive in the dark.
 - To be used with protective equipment.

FR - ATTENTION

- Pour une utilisation sécurisée, vérifiez que l'enfant ai bien compris les règles suivantes et les respecter:
 - Ne jamais rouler sans chaussures.
 - Ne jamais rouler la nuit.
 - A utiliser avec un équipement de protection.

IT - ATTENZIONE

- Per una guida sicura si dovrebbe fare in modo che il bambino comprende e segue queste regole:
 - Non guidare mai senza scarpe.
 - Non guidare mai al buio.
 - Da utilizzare con dispositivi di protezione.

ES - ATENCIÓN

- Para una conducción segura debe asegurarse de que los niños entienden y obedezcan a las siguientes reglas:
 - Nunca conduzca sin zapatos.
 - Nunca conducir en la oscuridad.
 - Utilizar con equipo de protección.

CZ - POZOR

- Pro zajištění bezpečné jízdy se nejprve ujistěte, že děti navíc pochopili následující zásady a budou je dodržovat:
 - Nikdy nejezdíme bez bot.
 - Nikdy nejezdíme po setmění.
 - Pro použití s ochrannými prostředky.

PL - UWAGA!

- W celu zapewnienia bezpiecznej jazdy należy najpierw upewnić się, że dzieci rozumieją poniższe zasady i że je przestrzegają:
 - Do użytku ze sprzętem ochronnym.
 - Nigdy nie jeździmy bez butów.
 - Nigdy nie jeździmy po zmroku.

NL - LET OP!

- Om veilig te rijden, zorg ervoor dat kinderen de volgende beginselen begrijpen en dat ze worden nageleefd:
 - Te gebruiken met beschermende uitrusting.
 - Rijd nooit zonder schoenen.
 - Rijd nooit in het donker.

SK - Upozornenie!

- Za účelom zabezpečenia bezpečnej jazdy sa najprv uistite, že deti rozumujú nasledujúce zásady a že ich dodržiavajú:
 - Na použitie s ochrannými prostriedkami.
 - Nikdy nejezdíme bez topánok.
 - Nikdy nejezdíme po zotmení.

DE**Lieferumfang:**

- Modell
- Anleitung

Technische Daten:

Gewicht	~ 1825 g
Maße (LxBxH)	~ 530 x 230 x 660 mm
Breite der Räder:	24 mm
Breite des Trittbretts:	110 mm
Länge des Trittbretts:	300 mm
Material:	Fiberglas (GFK), Kunststoff (PP), Aluminium

Kugellager

Angaben ohne Gewähr. Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

GB**Box content:**

- Model
- Manual

Technical data:

Weight	~ 1825 g
Dimensions (LxWxH)	~ 530 x 230 x 660 mm
Width of wheels:	24 mm
Width of the running board:	110 mm
Length of the running board:	300 mm
Material:	Fibreglass (GFK), Plastic (PP), Aluminium

Ball bearing

No responsibility is taken for the correctness of this information. Errors and omissions excepted.

FR**Contenu du kit:**

- Modèle
- Notice

Données techniques :

Poids	~ 1825 g
Dimensions (LxLxH)	~ 530 x 230 x 660 mm
Largeur des roues :	24 mm
Largeur du marchepied :	110 mm
Longueur du marchepied :	300 mm
Matériaux :	Fibre de verre (GFK), Plastique (PP), Aluminium

Roulement à billes

Données sans garantie. Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

IT**Contenuto del kit:**

- Modello
- Manuale

Dati tecnici:

Peso	~ 1825 g
Dimensioni (LxLxA mm)	~ 530 x 230 x 660 mm
Larghezza delle ruote:	24 mm
Larghezza della pedana:	110 mm
Lunghezza della pedana:	300 mm
Materiale:	Fibra di vetro (GFK), Plastica (PP), Alluminio

Cuscinetto a sfera.

Specifiche senza garanzia. Salvo errori e modifiche tecniche.

ES**Contenido del kit:**

- Modelo
- Manual

Datos técnicos:

Peso	~ 1825 g
Dimensiones (LxLxA)	~ 530 x 230 x 660 mm
Largo de las ruedas:	24 mm
Largo del tablero:	110 mm
Longitud del tablero:	300 mm
Material:	Fibra de vidrio (GFK), Plástico (PP), Aluminio

Rodamiento

Salvo error y omisión. Nos reservamos el derecho a cambios técnicos y equivocaciones.

CZ**Obsah krabice:**

- Model
- Manuál

Technické údaje:

Hmotnost	~ 1825 g
Rozměry (DxŠxV)	~ 530 x 230 x 660 mm
Šířka kol:	24 mm
Délka podvozku:	110 mm
Délka boční desky:	300 mm
Materiál:	Sklolaminát (GFK), Plast (PP), Hliník

Kuličkové ložisko

Za správnost těchto informací neneseme žádnou odpovědnost. S výjimkou chyb a opomenutí.

PL**Zawartość pudełka:**

- Model
- Instrukcja

Dane techniczne:

Waga	~ 1825 g
Wymiary (LxWxH)	~ 530 x 230 x 660 mm
Szerokość koła:	24 mm
Szerokość ściany bocznej:	110 mm
Długość płyty bocznej:	300 mm
Materiał:	Włókno szklane (GFK), Tworzywo sztuczne (PP), Aluminium

Łożysko kulkowe

Nie ponosi się odpowiedzialności za poprawność tych informacji. Zastrzega się możliwość wystąpienia błędów i pominięć.

NL**Inhoud:**

- Model
- Handboek

Technische gegevens:

Gewicht	~ 1825 g
Afmetingen (LxBxH)	~ 530 x 230 x 660 mm
Wielbreedte:	24 mm
Breedte zijplaten:	110 mm
Lengte zijplaten:	300 mm
Materiaal:	Vezeelglas (GFK), Plastic(PP), Aluminium

Kogellager

Kogellager

Er wordt geen verantwoordelijkheid genomen voor de juistheid van deze informatie. Fouten en omissies voorbehouden.

SK**Obsah škatule:**

- Model
- Manuál

Technické dáta:

Hmotnosť	~ 1825 g
Rozmery (DxŠxV)	~ 530 x 230 x 660 mm
Šírka kolies:	24 mm
Dĺžka podvozku	110 mm
Dĺžka bočnej dosky:	300 mm
Materiál:	Sklolaminát (GFK), Plast (PP), Hliník

Guľôčkové ložisko

Za správnosť týchto informácií nenesieme žiadnu zodpovednosť. Chyby a opomenutia sú vylúčené.

DE - Montage

FR - Assemblage

ES - Montaje

PL - Montaż

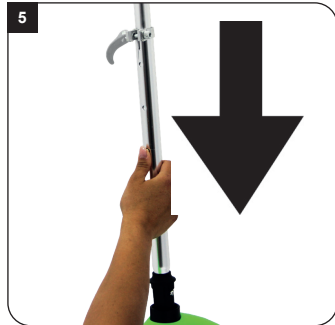
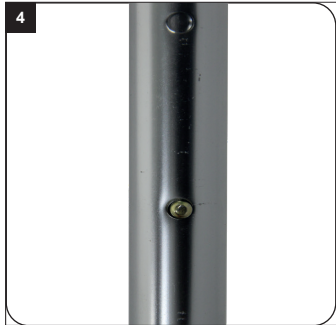
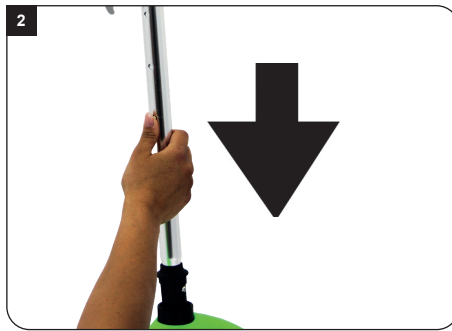
SK - Montáž

GB - Assembly

IT - Montaggio

CZ - Montáž

NL - Assemblage



DE

1. und 2. Montage des Rollers

- Stecken Sie die silberfarbene Stange (Abb. 1+2) mit der Unterseite in das Loch am vorderen Ende des Trittbretts ein.
- Achten Sie auf das Klickgeräusch, wenn die Lenkstange eingerastet ist. Überprüfen Sie den festen Sitz der Lenkstange.

3. und 4. Höhenverstellung der Lenkstange

- Öffnen Sie den Hebel (Abb. 3).
- Drücken Sie die eingerastete Kugel (Abb.4) und schieben Sie den Lenker in die gewünschte Position (eines der drei Löcher) (Abb.4).
- Schließen Sie den Hebel wieder. Achten Sie bitte darauf, dass sich der Hebel nicht zu leicht schließen lässt: Ziehen Sie gegebenenfalls die geriffelte Schraube etwas nach, falls sich der Hebel zu leicht, bzw. zu schwer schließen lässt.

Lenken und Bremsen:

- Durch Bewegung der Lenkstange werden die Vorderräder des Rollers mechanisch in die entsprechende Richtung gelenkt.
- Durch Betätigung der Rücktrittsbremse kann der Roller gebremst werden.

Achtung!

Bitte nicht über 5 km/h fahren, die Bremse ist nur bis zu dieser Geschwindigkeit ausgelegt.

5. und 6. Demontage des Rollers zum Transport:

- Zum Transport des Rollers kann die Lenkstange demontiert werden (Abb.5) Drehen Sie hierfür den Roller mit dem Lenker nach unten. An der Vorderseite mit den zwei Rädern ist eine rote Kunststoffnase (Abb. 6) zu sehen.
 - Drücken Sie diese und ziehen Sie den Lenker mit einer kräftigen Bewegung heraus. Sollte das nicht funktionieren, empfehlen wir die Zuhilfenahme eines flachen Schraubendrehers.
- Achtung, Verletzungsgefahr!**

7. Schrauben und Räder regelmäßig nachziehen:

- Für ein sicheres Fahren müssen die Schrauben an der Stange und den Rädern regelmäßig nachgezogen werden

GB

1. and 2. assembly of the scooter

- Insert the silver coloured bar (fig. 1+2) with the underside into the hole at the front end of the running board.
- Pay attention to the clicking noise when the handlebar is fixed in place. Check the fixed seat of the handlebar.

3. and 4. height adjustment of the handlebar

- Open the lever (Fig. 3).
- Press the anchored ball (Fig.4) and Push the handle bars into the desired position. (one of the three holes) (Fig.4).
- Close the black lever again. Make sure that the lever can not be closed too easily: If necessary, pull the screw slightly; in case the lever should become too tight – ease it a little.

Steering and braking:

- By moving the handlebars, the front wheels are mechanically steered in the desired direction.
- By standing on the back foot brake, the scooter can be braked.

Attention!

Please do not drive over 5 km/h, the brake is only designed up to this speed.

5. and 6. Disassembly of the scooter for transport:

- To transport the scooter, the handlebar can be removed (Fig.5) Turn the scooter with the handlebar downwards. At the front of the two wheels you can see a red plastic nose (fig. 6).
 - Push it and pull out the handlebars with a strong movement. If this does not work, we recommend using a flat screwdriver.
- Attention, danger of injury!**

7. Tighten the bolts and wheels regularly:

- For safe driving, the screws on the bar and wheels must be tightened regularly

FR

1. et 2. Montage de la trottinette

- Insérez la barre argentée (Fig. 1+2) avec sa face inférieure dans le trou à l'extrémité avant du marchepied.
- Faites attention au bruit de cliquetis lorsque le guidon est engagé. Vérifiez que le guidon soit bien mis en place.

3. et 4. Réglage en hauteur de la barre de direction

- Ouvrez le levier noir (Fig. 3).
- Poussez la boule verrouillée (Fig.4) et faites glisser le guidon dans la position souhaitée (l'un des trois trous) (Fig.4).
- Refermez le levier noir en prenant soin de ne pas le refermer trop facilement : Si nécessaire, serrez légèrement le vis à ailettes si le levier est trop facile ou trop difficile à fermer.

Direction et freinage :

- En déplaçant le guidon, les roues avant de la trottinette sont dirigées mécaniquement dans la direction appropriée.
- La trottinette peut être freinée en actionnant le frein de recul.

Attention!

Ne dépassez pas 5 km/h, le frein n'est conçu que pour cette vitesse.

5. et 6. démontage de la trottinette pour le transport :

- Pour transporter la trottinette, le guidon peut être retiré (Fig.5). Tournez la trottinette avec le guidon vers le bas. A l'avant, avec les deux roues, vous pouvez voir un nez en plastique rouge (fig. 6).
- Poussez-le et sortez le guidon d'un mouvement puissant. Si cela ne fonctionne pas, nous vous recommandons d'utiliser un tournevis plat. **Attention, risque de blessure !**

7. Serrez les boulons et les roues régulièrement:

- Pour une conduite sûre, les boulons de la barre et des roues doivent être serrés régulièrement

IT

1. e 2. Montaggio del monopattino

- Inserire la barra color argento (Figg. 1+2) con la sua parte inferiore nel foro all'estremità anteriore della parte piana.
- Prestare attenzione al rumore del clic quando il manubrio è innestato. Controllare che il manubrio sia fissato saldamente.

3. e 4. Regolazione in altezza dell'asta dello sterzo

- Aprire la leva nera (Fig. 3).
- Premere la sfera innestata (Fig.4) e far scorrere il manubrio nella posizione desiderata (uno dei tre fori) (Fig.4).
- Chiudere di nuovo la leva nera. Assicurarsi che la leva non possa essere chiusa troppo facilmente: se necessario, serrare leggermente la vite a coste se la leva è troppo facile o troppo difficile da chiudere.

Sterzare e frenare:

- Muovendo il manubrio, le ruote anteriori del monopattino vengono indirizzate meccanicamente nella direzione appropriata.
- Azionando il freno, il monopattino può frenare.

Attenzione!

Si prega di non superare i 5 km/h, il freno è progettato solo per questa velocità.

5. e 6. Smontaggio del monopattino per il trasporto:

- Per trasportare il monopattino, il manubrio può essere smontato (Fig.5) Ruotare il monopattino con il manubrio verso il basso. Nella parte anteriore con le due ruote è presente un naso di plastica rossa (Fig. 6).
 - Spingerlo ed estrarre il manubrio con un movimento deciso. Se questo non dovesse funzionare, si consiglia di utilizzare un cacciavite a testa piatta.
- Attenzione, pericolo di lesioni!**

7. Apriete los tornillos y las ruedas con regularidad:

- Para una conducción segura, los tornillos de la barra y las ruedas deben apretarse regularmente

DE - Montage

FR - Assemblage

ES - Montaje

PL - Montaż

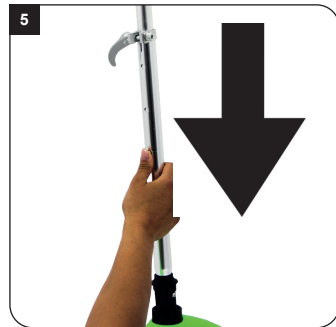
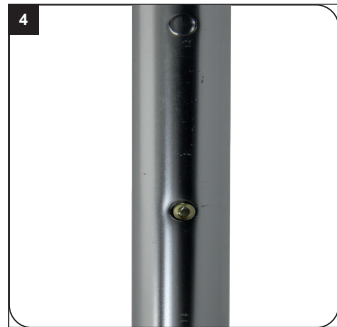
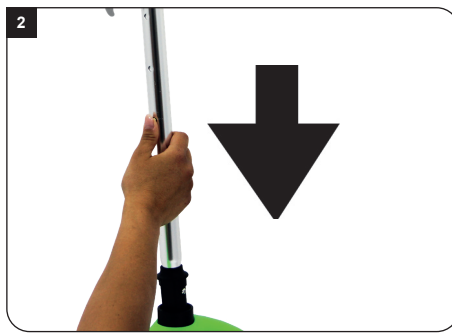
SK - Montáž

GB - Assembly

IT - Montaggio

CZ - Montáž

NL - Assemblage



ES

1. y 2. Montaje del patinete

- Introducir la barra plateada (Figs. 1+2) con la parte inferior en el orificio de la parte delantera de la parte plana.
- Preste atención al sonido cuando el manillar está engan chado. Compruebe que el manillar esté bien sujeto.

3. y 4. Ajuste de la altura de la barra de dirección

- Abrir la palanca negra (Fig. 3).
- Empuje la bola bloqueada (Fig.4) y deslice el manillar hasta la posición deseada (uno de los tres agujeros) (Fig.4).
- Vuelva a cerrar la palanca negra. Asegúrese de que la palanca no se pueda cerrar con demasiada facilidad: Si es necesario, apriete ligeramente el tornillo estriado si la palanca es demasiado fácil o demasiado difícil de cerrar.

Dirección y frenado:

- Al mover el manillar, las ruedas delanteras del patinete se dirigen mecánicamente en la dirección adecuada.
- El patinete puede ser frenado accionando el freno de retroceso.

Atención!

Por favor, no conduzca a más de 5 km/h, el freno sólo está diseñado para esta velocidad.

5. y 6. Desmontaje del patinete para su transporte:

- Para transportar el patinete, se puede quitar el manillar (Fig.5) Gire el patinete con el manillar hacia abajo. En la parte delantera con las dos ruedas se puede ver una nariz de plástico roja (fig. 6).
- Empújalo y tira del manillar con un movimiento fuerte. Si esto no funciona, recomendamos usar un destornillador plano. Atención, peligro de lesiones!

7. Serrare regolarmente le viti e le ruote:

- Per una guida sicura, le viti della barra e delle ruote devono essere serrati regolarmente

CZ

1. a 2. Montáž koloběžky

- Zasuňte stříbrnou tyč (obr. 1+2) spodní stranou do otvoru na konci nášlapné plochy u předních koleček.
- Až se ozve cavaknutí je tyč zajištěna ve správné poloze. Pro jistotu polohu tyče zkontrolujte

3. a 4. Nastavení výšky řídicí tyče

- Otevřete černou páčku viz obr. 3.
- Stiskněte bezpečnostní západku na tyči viz. obr. 4 a zatlačte tyč do jedné ze tří poloh.
- Černou páčku opět zavřete. Ujistěte se, že černá páčka těsně drží. Pokud ne, utáhněte šroub. V opačném případě, pokud bude spojení příliš těsné a černá páčka nepůjde zavřít, ji šroubem povolte.

Zatáčení a brzdění:

- Pohybem řídicí tyče doleva nebo doprava zatáčejí i přední kolečka požadovaným směrem.
- Brzdíte postavením chodidla na zadní brzdu nad zadním kolečkem.

Nejezděte více než 5 km/h - na tuto rychlost je konstruovaná brzda.

5. a 6. Demontáž skútru pro přepravu:

- Při přepravě skútru lze vyjmout říditka (Obr. 5) Otočte koloběžku říditky dolů. V přední části obou kol je vidět červený plast nos (obr.6).
- Zatlačte jej a silně vytáhněte říditka hnutí. Pokud to nefunguje, doporučujeme použít plochy šroubovák. **Pozor, nebezpečí poranění!**

7. Utáhněte šrouby a kola dotýkající se:

- Šrouby na tyči a narovnání musí být znovu utaženy pro bezpečnou jízdu

PL

1. i 2. Montaż skutera

- Włóż srebrny pręt (rys. 1 + 2) spodem do otworu na końcu biegnika z przodu koła.
- Gdy rozlegnie się kliknięcie, listwa jest zablokowana na swoim miejscu. Sprawdź pozycję pręta, aby się upewnić

Regulacja wysokości 3 i 4 drążka sterującego

- Otwórz czarną dźwignię, patrz rys. 3.
- Naciśnij zatrzask zabezpieczający na drążku, patrz. Rys. 4 i wepchnij pręt w jedną z trzech pozycji.
- Zamknij ponownie czarną dźwignię. Upewnij się, że czarna dźwignia jest dokręcona. Jeśli nie, dokręć śrubę. W przeciwnym razie, jeśli połączenie jest zbyt ciasne i czarna dźwignia się nie domyka, przykręć je Odpuść sobie.

Skrećanie i hamowanie:

- Przesuwając drążek sterujący w lewo lub w prawo, przednie koła również obracają się w żądanym kierunku.
- Hamujesz kładąc stopę na tylnym hamulcu nad tylnym kołem.

Nie jeźdź z prędkością większą niż 5 km/h – hamulec jest przystosowany do tej prędkości.

5. i 6. Demontaż skutera do transportu:

- Kierownicę można zdjąć na czas transportu hulajnogi (rys. 5) Obróć hulajnogę z kierownicą w dół. W przedniej części Na obu kołach widoczny jest czerwony plastikowy nos (rys.6).
- Wciśnij go i mocno pociągnij za kierownicę. Jeśli to nie zadziała, zalecamy użycie mieszkania Śrubokręt. **Uwaga, ryzyko obrażeń!**

7. Dokręć śruby i koła dotykające:

- Śruby na drążku i prostowaniu należy ponownie dokręcić, aby zapewnić bezpieczną jazdę

NL

1e en 2e montage van de scooter

- Steek de onderkant van de zilverkleurige staaf (Fig. 1+2) in het gat aan de voorkant uiteinde van het voeteneinde.
- Luister naar het klikgeluid wanneer het stuur is vergrendeld. Check dat strakke pasvorm van de stuurstang.

3. en 4. Hoogteverstelling van het stuur

- Open de zwarte hendel (afb. 3).
- Druk op de gekoppelde bal (Fig. 4) en schuif het stuur in de gewenste Positie (een van de drie gaten) (Fig.4).
- Sluit de zwarte hendel weer. Zorg ervoor dat de hendel niet beweegt sluit te gemakkelijk: draai indien nodig de kartelschroef een beetje aan de hendel is te gemakkelijk of te moeilijk te sluiten.

Sturen en remmen:

- Door het stuur te bewegen worden de voorwielen van de scooter mechanisch vergrendeld overeenkomstige richting.
- De scooter kan worden geremd door de terugtraprem te bedienen.

Voorzichtigheid!

Rijd niet harder dan 5 km/u, de rem is alleen voor deze snelheid ontworpen.

5. en 6. De scooter demonteren voor transport:

- Om de scooter te vervoeren, kan het stuur worden gedemonteerd (Fig. 5), hiervoor draait u de scooter met het stuur naar beneden. Op de voorkant met de twee wielen zit een rode plastic neus (Fig. 6) zichtbaar is.
- Knijp in en trek het stuur met één stevige beweging naar buiten. zou dat moeten niet werken, raden we aan een platte schroevendraaier te gebruiken. **Let op, gevaar voor letsel!**

7. Draai schroeven en wielen regelmatig vast:

- Voor veilig rijden moeten de bouten op het stuur en de wielen regelmatig worden aangedraaid worden aangescherpt

DE - Montage

FR - Assemblage

ES - Montaje

PL - Montaż

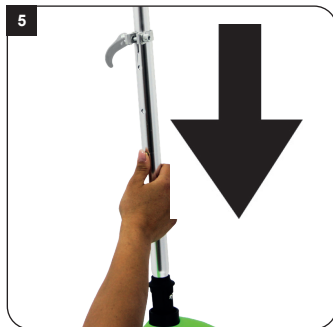
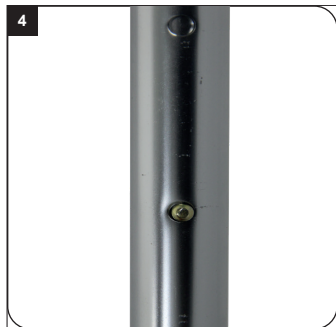
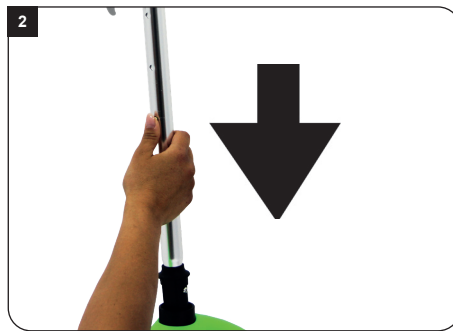
SK - Montáž

GB - Assembly

IT - Montaggio

CZ - Montáž

NL - Assemblage



SK

1. a 2. Montáž kolobežky

- Zasuňte strieborný tyč (obr. 1+2) spodnou stranou do otvoru na konci nášľapnej plochy pri predných koliesok.
- Až sa ozve cavaknutie je tyč zaistená v správnej polohe. Pre istotu polohu tyče skontrolujte

3. a 4. Nastavenie výšky riadiacej tyče

- Otvorte čiernu páčku vid' obr. 3.
- Stlačte bezpečnostnú západku na tyči vid' obr. 4 a zatlačte tyč do jednej z troch polôh.
- Čiernu páčku opäť zatvorte. Uistite sa, že čierna páčka tesne drží. Pokiaľ nie, utiahnite skrutku. V opačnom prípade, ak bude spojenie príliš tesné a čierna páčka nepôjde zavrieť, ju skrutkou povolte.

Zatáčanie a brzdenie:

- Pohybom riadiacej tyče doľava alebo doprava zatáčajú aj predné kolieska požadovaným smerom.
 - Brzdíte postavením chodidla na zadnú brzdú nad zadným kolieskom.
- Nejazdite viac ako 5 km/h - na túto rýchlosť je konštruovaná brzda.**

5. a 6. Demontáž skútra na prepravu:

- Pri preprave skútra je možné vybrať riadidlá (Obr. 5) Otočte kolobežku riadidlami dole. V prednej časti oboch kolies je vidieť červený plast nos (obr.6).
- Zatlačte ho a silne vytiahnite riadidlá hnutia. Pokiaľ to nefunguje, odporúčame použiť plochy skrutkovač. **Pozor, nebezpečenstvo poranenia!**

7. Uťahnite skrutky a kolesá dotýkajúce sa:

- Skrutky na tyči a narovnanie musia byť znovu utiahnuté pre bezpečnú jazdu

DE - ACHTUNG!

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind das Fahrzeug steuern kann. Zusätzlich muss das Kind mit den Sicherheitshinweisen vertraut sein.
- Stellen Sie neben den unten aufgeführten Richtlinien, eigene Regeln in Bezug auf die Nutzung auf, wo und wie das Kind das Fahrzeug benutzen darf, und stellen Sie sicher, dass diese auch eingehalten werden. Diese Regeln sind auch Nachbars- bzw. anderen Kindern neizubringen, die mit ihrem Kind spielen.
- Vermeiden Sie jegliche absichtliche oder unabsichtliche Art von Kollision oder Zusammenstoßen mit Gegenständen oder die Gefährdung von Personen.
- Bremsenrichtung wird bei Dauergebrauch heiß und darf nach dem Bremsvorgang nicht zu berührt werden.
- Mind. die folgenden Schutzausrüstungen sind zu verwenden: Hand-/Handgelenkschutz, Knie-schutz, Kopfschutz und Ellenbogenschutz;
- Überprüfung ob die Lenkung richtig eingestellt ist und, dass alle Verbindungsteile festgezogen und nicht defekt sind
- Der Benutzer hat die Einschränkung des Einsatzbereiches durch die Straßenverkehrsordnung zu prüfen
- Empfehlenswerte Einsatzflächen: (glatt, sauber, trocken und möglichst frei von anderen Verkehrsteilnehmern)
- Es dürfen keine Veränderungen außer nach unseren Vorgaben vorgenommen werden
- Bei sehr kalten Temperaturen kann das Material spröde werden und bei Benutzung brechen. Benutzen Sie daher den KickLight Scooter nicht bei Minusgraden.
- Der KickLight Scooter ist kein Sportgerät für Sprünge und Stunts. Der Roller kann bei solchen Aktivitäten Schaden nehmen oder brechen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Vorsicht Verletzungsgefahr
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Bauteile.
- Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt alle Sicherheitsrelevanten Teile und Schrauben am Modell.

GB - WARNING!

- Make sure that your Child is able to stee. Additionally, the Child has to be familiar with the safety instructions.
- To prevent accidents and injuries, **DO NOT** leave your child unattended during operation of the vehicle. Never let your Child out of your sight while the driving this model.
- For the safety of your Child, **NEVER** let it drive without sturdy shoes.
- Ask you to make besides the guidelines listed below, its own rules below where and how the child allowed to use the vehicle and ensure that these are respected. These rules are also neighbor or other children teaching, playing with their child.
- Avoid any kind of intentional or unintentional collisions with objects or hazards to persons.
- The braking device becomes hot during continuous use and must not be touched after braking.
- At least the following protective equipment must be used: Hand/wrist protection, knee protection, head protection and elbow protection;
- Check that the steering is correctly adjusted and that all connecting parts are tightened and not defective.
- The user has to check the restriction of the field of application by the road traffic regulations.
- Recommended application areas: (smooth, clean, dry and as free as possible from other road users)
- No changes may be made except in accordance with our specifications

GB

- At very cold temperatures, the material can become brittle and break during use. Therefore, do not use the KickLight Scooter in sub-zero temperatures.
- The KickLight Scooter is not a sports device for jumps and stunts. The scooter can be damaged or break during such activities.

General Safety Instructions

- Risk of Injury
- Only use the supplied components or accessories.
- Check all safety-relevant parts and screws of the vehicle before each ride.

FR - ATTENTION!

- Pour la sécurité de votre enfant, ne le laissez jamais conduire sans chaussures solides.
- Assurer-vous que votre enfant peut contrôler le véhicule. En outre que fassiez appliquer à votre enfant les consignes de sécurité.
- Assurez-vous qu'en dehors des directives énumérées ci-dessous, vous appliquez aussi vos propres règles à l'enfant concernant les permissions d'usage du véhicule. Ces règles doivent être aussi appliquées à tout autre enfant jouant avec le vôtre.
- Évitez tout type de collision, accidentelle ou voulue, avec d'autres véhicules, objets ou personnes.
- Le dispositif de freinage devient chaud en utilisation continue et ne doit pas être touché après le freinage.
- Au moins l'équipement de protection suivant doit être utilisé : Protection des mains et des poignets, protection des genoux, protection de la tête et protection des coudes ;
- Vérifier que la direction est correctement réglée et que toutes les pièces de liaison sont serrées et non défectueuses.
- L'utilisateur doit vérifier la limitation du champ d'application par le code de la route.
- Domaines d'application recommandés : (lisses, propres, secs et aussi libres que possible des autres usagers de la route)
- Aucune modification ne peut être apportée, sauf conformément à nos spécifications
- À des températures très froides, le matériau peut devenir cassant et se briser pendant l'utilisation. Par conséquent, n'utilisez pas le scooter KickLight par des températures inférieures à zéro.
- Le scooter KickLight n'est pas un appareil de sport pour les sauts et les cascades. Le scooter peut être endommagé ou se briser lors de ces activités.

Consignes générales de sécurité

- Danger de blessures corporelles
- N'utilisez que les pièces livrées dans le kit blessures.
- Vérifiez avant chaque sortie toutes les pièces et les vis de sécurité pertinentes sur le modèle.

IT - ATTENZIONE!

- Non guidare mai senza scarpe
- Assicurarsi che il bambino sapia guidare il veicolo. Inoltre, il bambino deve conoscere le istruzioni di sicurezza.
- Stabilire in aggiunta con le direttive elencati qui sotto anche delle proprie regole riguardanti all'uso, dove e come il bambino può utilizzare il veicolo e fare in modo che questi vengano rispettati. Queste regole sono anche da insegnare ai bambini del vicinato o di altri bambini che giocano con il suo bambino.
- Evitare qualsiasi forma d'impatti con oggetti e/o messa in pericolo di persone.
- Il dispositivo di frenatura si scalda durante l'uso continuo e non deve essere toccato dopo la frenata.
- Devono essere utilizzati almeno i seguenti dispositivi di protezione: Protezione di mano/polso, ginocchio, testa e gomito;
- Controllare che lo sterzo sia regolato correttamente e che tutte le parti di collegamento siano serrate e non difettose.
- L'utente deve verificare la limitazione del campo di applicazione delle norme di circolazione stradale.
- Aree di applicazione consigliate: (liscio, pulito, asciutto e il più possibile libero da altri utenti della strada).
- Non possono essere apportate modifiche se non in conformità alle nostre specifiche

Istruzioni generali di sicurezza

- Attenzione, rischio di lesioni.
- Usare solo accessori forniti.
- Controllare prima di ogni uscita tutti i componenti rilevanti per la sicurezza e le viti del modello.
- A temperature molto basse, il materiale può diventare fragile e rompersi durante l'uso. Pertanto, non utilizzare il monopattino KickLight a temperature inferiori allo zero.
- Il monopattino KickLight non è un dispositivo sportivo per salti e acrobazie. Lo scooter può essere danneggiato o rompersi durante tali attività.

ES - ATENCIÓN!

- Nunca conduzca sin zapatos.
- Asegúrese de que su hijo sabe conducir el vehículo. Además, el niño debe estar familiarizado con las instrucciones de seguridad.
- Establecer además con las directivas abajo también sus propias reglas respecto al uso, dónde y cómo el niño puede utilizar el vehículo y asegurar que éstos se respeten. Estas reglas son también para enseñar a los niños de los vecinos o otros niños que jueguen con su hijo.
- Evitar cualquier tipo de impacto con objetos y/o peligro de personas.
- El dispositivo de frenado se calienta durante el uso continuo y no debe tocarse después de frenar.
- Deberán utilizarse, como mínimo, los siguientes equipos de protección: Protección para las manos y muñecas, rodillas, cabeza y codos;
- Compruebe que la dirección esté correctamente ajustada y que todas las piezas de conexión estén apretadas y no sean defectuosas.
- El usuario tiene que comprobar la limitación del campo de aplicación de las normas de circulación.
- Campos de aplicación recomendados: (liso, limpio, seco y lo más libre posible de otros usuarios de la carretera)
- No se pueden hacer cambios excepto de acuerdo con nuestras especificaciones.
- A temperaturas muy frías, el material puede volverse frágil y romperse durante su uso. Por lo tanto, no utilice el KickLight Scooter con temperaturas bajo cero.
- El KickLight Scooter no es un dispositivo deportivo para saltos y acrobacias. El scooter puede dañarse o romperse durante estas actividades.

Seguridad General

- Peligro de lesión.
- Utilice sólo los componentes suministrados.
- Antes de cada utilización, todas las partes y tornillos en el modelo relevantes para la seguridad.

CZ - POZORNOST!

- Ujistěte se, že Vaše dítě již umí pevně stát a poučte jej o bezpečnostních opatřeních.
- Abyste předešli nehodám a zraněním nikdy nenechávejte během jízdy dítě bez dozoru. Nikdy jej neztráťte z dohledu.
- Kromě uvedených pokynů vytvořte také svá vlastní pravidla, kde a jak dítě může koloběžku používat, a zajistěte, aby byla dodržována.
- Vyhňte se jakýmkoliv nehodám s jinými objekty nebo osobami.
- Brzda se během jízdy a používání zahřívá, proto se jí po jízdě nedotýkejte.
- Doporučujeme používat následující ochranné prvky: ochranu rukou/zápěstí, loktů, kolen, hlavy.
- Před každou jízdou zkontrolujte, že koloběžka pevně drží ve všech částech.
- Uživatel musí zkontrolovat omezení silničního provozu koloběžky v dané oblasti.
- Doporučená místa, kde jezdit: (hladké, čisté, suché a volné plochy s co nejmenším počtem ostatních účastníků provozu.
- Koloběžka KickLight není určena pro skoky a podobné triky a může být při těchto aktivitách poškozena. Proto s ní neskákejte, je určena pro ježdění
- Při nízkých venkovních teplotách může být koloběžka kluzká a stejně tak povrch, po kterém se bude jezdit, je zde zvýšená pravděpodobnost smyku a timpádem i riziko zranění. Proto nepoužívejte koloběžku při venkovních teplotách nižších než.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Při ježdění s koloběžkou vždy existuje riziko zranění v závislosti na dovednostech dítěte a dalších okolnostech.
- Používejte pouze dodávané součástky a příslušenství.
- Před každou jízdou zkontrolujte všechny části a šrouby vozidla související s bezpečností.

PL - UWAGA!

- Upewnij się, że Twoje dziecko jest w stanie stać pewnie i poinstruuje je o środkach ostrożności.
- Aby zapobiec wypadkom i urazom, nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki podczas jazdy. Nigdy nie trać go z oczu.
- Oprócz tych instrukcji stwórz własne zasady dotyczące tego, gdzie i jak dziecko może używać hulajnogi i upewnij się, że są one przestrzegane.
- Unikaj wypadków z innymi przedmiotami lub ludźmi.
- Hamulec nagrzewa się podczas jazdy i użytkowania, dlatego nie należy go dotykać po jeździe.
- Zalecamy stosowanie następującego sprzętu ochronnego: diorń/nadgarstek, łokieć, kolano, głowę.
- Przed każdą jazdą upewnij się, że hulajnoga mocno trzyma się we wszystkich częściach.
- Użytkownik musi sprawdzić ograniczenia ruchu drogowego hulajnogi w okolicy.
- Zalecane miejsca do jazdy: (gładkie, czyste, suche i luźne obszary z jak najmniejszą liczbą innych użytkowników dróg.
- Hulajnoga KickLight nie jest przeznaczona do skoków i podobnych trików i może być aktywna podczas tych czynności uszkodzony. Dlatego nie skacz z nim, jest przeznaczony do jazdy.
- Przy niskich temperaturach zewnętrznych hulajnoga może być śliska, a powierzchnia, po której będzie się poruszała, zwiększa prawdopodobieństwo poślizgu, a tym samym ryzyko obrażeń. Dlatego nie używaj skuteru przy temperaturach zewnętrznych poniżej.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- Podczas jazdy na hulajnodze zawsze istnieje ryzyko kontuzji w zależności od umiejętności dziecka i inne okoliczności.
- Używaj wyłącznie dostarczonych części i akcesoriów.
- Przed każdą jazdą sprawdź wszystkie części i śruby pojazdu związane z bezpieczeństwem.

NL - VOORZICHTIGHEID!

- Zorg ervoor dat uw kind het voertuig kan besturen. Daarnaast moet het kind: vertrouwd zijn met de veiligheidsinstructies.
- Stel naast de onderstaande richtlijnen uw eigen gebruiksregels in over waar en hoe het kind het voertuig mag gebruiken en zorg ervoor dat zij dat ook doen Wees gerespecteerd. Deze regels moeten ook aan burenen en andere kinderen worden geleerd, spelen met hun kind.
- Vermijd elke vorm van aanrijding of botsing, bedoeld of onopzettelijk. tegen voorwerpen stoten of mensen in gevaar brengen.
- De reminrichting wordt bij continu gebruik heet en mag na het remmen niet meer worden aangeraakt.
- Min. de volgende beschermingsmiddelen worden gebruikt: hand-/polsbescherming, kniebescherming, hoofdbescherming en elleboogbescherming;
- Controleer of de besturing goed is afgesteld en of alle bevestigingen goed vastzitten en zijn niet defect
- De gebruiker moet de beperking van het gebruiksgebied controleren door de verkeersregels
- Aanbevolen toepassingsgebieden: (glad, schoon, droog en zo vrij mogelijk van andere Ver weggebruikers)
- Er mogen geen wijzigingen worden aangebracht behalve volgens onze specificaties
- Bij zeer lage temperaturen kan het materiaal broos worden en in gebruik breken. Gebruik de KickLight Scooter daarom niet bij temperaturen onder het vriespunt.
- De KickLight Scooter is geen sportapparaat voor sprongen en stunts. De scooter kan op zo'n activiteit ten beschadigen of breken.

Algemene veiligheidsinstructies

- Let op: kans op letsel
- Gebruik alleen de meegeleverde componenten.
- Controleer voor elke rit alle veiligheidsrelevante onderdelen en schroeven van het model.

SK - POZOR!

- Uistite sa, že vaše dieťa už dokáže pevne stáť, a poučte ho o bezpečnostných opatreniach.
- Aby ste predišli nehodám a zraneniam, nikdy nenechávajte dieťa počas jazdy bez dozoru. Nikdy nikdy nezabúdajte na svoje dieťa.
- Okrem týchto pokynov si stanovte vlastné pravidlá o tom, kde a ako môže vaše dieťa kolobežku používať, a zabezpečte ich dodržiavanie.
- Zabráňte akýmkoľvek nehodám s inými predmetmi alebo osobami.
- Brzda sa počas jazdy a používania zahrieva, preto sa jej po jazde nedotýkajte.
- Odporúčame používať tieto ochranné prostriedky: ochrana rúk/zápästia, laktov, kolen, hlava.
- Pred každou jazdou skontrolujte, či kolobežka pevne drží vo všetkých častiach.
- Používateľ si musí skontrolovať cestné obmedzenia skútra v danej oblasti.
- Odporúčané miesta na jazdu: (hladké, čisté, suché a prehľadné plochy s čo najmenším počtom ostatných účastníkov cestnej premávky.
- Kolobežka KickLight nie je určená na skákanie a podobné triky a na tieto činnosti sa môže používať. Tieto činnosti môžu spôsobiť škody. Preto s ním neskáčte, je určený na jazdu na koni.
- Pri nízkych vonkajších teplotách môže byť kolobežka klzká a rovnako aj povrch, na ktorom sa jazdí, existuje zvýšená pravdepodobnosť šmyku, a teda aj riziko zranenia. Preto kolobežku nepoužívajte pri vonkajších teplotách nižších ako.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pri jazde na kolobežke vždy hrozí riziko zranenia v závislosti od zručnosti dieťaťa a iné okolnosti.
- Používajte len dodané diely a príslušenstvo.
- Pred každou jazdou skontrolujte všetky bezpečnostné časti a skrutky vozidla.



DE - Entsorgungshinweise

Elektrogerte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, die Batterien – wenn möglich – herauszunehmen und das Elektrogerät bei den kommunalen Sammelstellen abzugeben. Sollten sich personenbezogene Daten auf dem Elektrogerät befinden, müssen diese von Ihnen selbst entfernt werden.

GB - Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

FR - Consignes de recyclage

Les appareils électriques ne doivent strictement pas être jetés dans les ordures ménagères, mais doivent être jetés sparment. Vous tes tenues – dans la possibilit – de dposer vos piles et appareils électriques dans les centres communaux de collectes. Si des informations personnelles sont prsentes sur les appareils électriques, celles-ci doivent tre retirs par vous-mme avant tout limination du produit.

IT - Istruzioni per lo smaltimento

Apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di rimuovere le batterie e portare l'apparecchi elettrici vecchi ai punti di raccolta comunali. Qualora ci sono dati personali sul apparecchio elettrico, devono essere rimossi da voi stessi.

ES - Notas sobre el reciclado

Aparatos elctricos no pueden desecharse en la basura domstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted est obligado, a quitar las bateras y llevar los aparatos elctricos viejos en los puntos de recogida comunales. En caso de que hay datos personales en el aparato elctrico se deben remover de usted mismo.

CZ - Informace tkajci se likvidace

Elektrick zrzen se nesm vyhazovat spolu s komunlnm odpadem, ale mus bt likvidovna zvlst. Uzivatel je povinen - pokud je to mon - odstranit baterii a odevzdat elektrick zrzen do sbru odpad. Pokud se na zrzen nachzje osobn údaje, ty je nutn odstranit samostatn.

PL - Informacje dotyczce utylizacji

Urzdzen elektrycznych nie wolno wyrzucac ze smciami z gospodarstw domowych, lecz naley usuwac je oddzielnie. Uytkownik jest zobowizany – jeeli jest to moliwe – do wycignicia baterii oraz do oddania urzdzenia elektrycznego w komunalnym punkcie zbrki odpad. Jeeli na urzdzeniu znajduj si dane osobowe, wtedy naley usunc je samodzielnie.

NL - Informatie over de afvalverwerking

Elektrische apparatuur mag niet met het gewone huisvuil weggegooid worden, maar moet apart worden verwijderd. De eindgebruiker is verplicht indien mogelijk - om de accu te verwijderen en elektrische apparatuur naar stedelijk afvalinzameling te leveren. Staan op het apparaat de persoonlijke gegevens dan moeten ze zelfstandig worden verwijderd.

SK - Informcie tkajce sa likvidcie

Elektrick zradenia sa nesm vyhazovať spolu s komunlnm odpadom, ale musia bť likvidovn zvlst. Uyvteľ je povinn – ak je to mon – odstrniť batriu a odovzdať elektrick zradenie do zberu odpad. Ak sa na zraden nachzjaj osobn údaje, tie je nutn odstrniť samostatne.

DE - Servicehndler

FR - Revendeur de service

ES - Servicio asistencia

PL - Partner serwisowy

SK - Servisn partner

GB - Service centre

IT - Centro assistenza

CZ - Servisn centrum

NL - Servicepartner

Reitter Modellbau Versand

Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11
DE-72461 Albstadt

Tel +49 (0) 7432 9802700
Fax +49 (0) 7432 2009594

Mail info@modellbauversand.de
Web www.modellbauversand.de

DE

Mooser T-Trade

Thomas Mooser

Brgermeister-Koch-Str. 32a
DE-82178 Puchheim

Tel +49 (0) 89 1792 9867
Fax +49 (0) 89 1792 9869

Mail info@mooser-t-trade.de
Web www.mooser-t-trade.de

DE

JAMARA e.K.

Manuel Natterer

Am Lauerbhl 5
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 7565 9412-0
Fax +49 (0) 7565 9412-23

Mail info@jamara.com
Web www.jamara.com

EU

Modellbau Zentral

Peter Hofer

Bresteneggstrasse 2
CH-6460 Altdorf

Tel +41 79 429 62 25
Mobil +41 41 870 02 13

Mail info@modellbau-zentral.ch
Web www.modellbau-zentral.ch

CH

PenTec s.r.o.

Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavinsk 30/19
CZ-162 0o Praha 6

Tel +420 235 364 664
Mobil +420 739 075 380

Mail servis@topdrony.cz
Web www.topdrony.cz

CZ

Janus Trade D.O.O.

Distributor Jamara for Slovenia

Koroka cesta 53c
SI-4000 Kranj

Mail info@janustrade.si
Web www.janustrade.si

SI

Viva-net d.o.o.

Distributor Jamara for Croatia

Ante Topic - Mimare 8
HR-10000 Zagreb-Susedgrad

Mail info@viva-net.hr
Web www.viva-net.hr

HR

Nettrade Kft.

Distributor Jamara for Hungary

1033 Budapest, Hvzi t 3/b

Tel +36 30 664 3835

Mail ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu

HU